

巻頭言

- 1 **地域社会と世界をつなぐ様々なネットワーク構築を目指して**
新宮 松比古 公益財団法人福岡県国際交流センター理事長

特集

在住外国人に伝わる広報

1 現状と課題

- 2 **在日外国人への広報と情報提供 ～新たな局面と変わらぬ課題～**
アンジェロ・イシ 武蔵大学社会学部メディア社会学科教授

2 地域の取り組み事例

- 6 **2-1 外国人住民への情報提供 ～東日本大震災の経験を振り返って～**
須藤 伸子 公益財団法人仙台国際交流協会総務企画課課長補佐
- 8 **2-2 多言語情報提供から当事者の発信する場の提供へ**
吉富 志津代 特定非営利活動法人エフエムわいわい代表理事
- 10 **2-3 「三重県情報提供ホームページ（多言語行政生活情報提供事業）」の取り組み**
田川 千恵子 三重県環境生活部多文化共生課
- 12 **2-4 テレビ・データ放送を活用した外国人への異常気象情報等の情報提供**
公益社団法人北海道国際交流・協力総合センター交流・協力部
- 14 **2-5 ネット社会における新しい広報スタイルを求めて**
一般財団法人岡山県国際交流協会

クリア海外通信【ロンドン事務所】

- 17 **海外事務所だより**
学校版オリンピック「スクールゲーム(School Games)」
～2012ロンドンオリンピック・パラリンピックレガシー継承の取り組み～
細越 俊矢 財自治体国際化協会ロンドン事務所所長補佐
(宮城県派遣)
- 19 **海外生活だより**
ロンドンの公共交通機関
(バス・地下鉄・自転車・鉄道・飛行機)
大庭 達哉 財自治体国際化協会ロンドン事務所所長補佐
(静岡県派遣)

JETの広場

- 22 **韓国と日本の掛け橋になって**
한국과 일본을 잇는 작지만 튼튼한 다리가 되어
ユ・ウギョン(劉 煜永) 유옥영
大仙市男女共同参画・交流推進課国際交流員
- 25 **JET参加者の目**
JET Perspective
アリ・カプラン Ari Kaplan
元兵庫県外国語指導助手

クリア活用のススメ

- 28 **～JETの巻～**
ドイツ人青年の5つの魅力
増子 則義 在ドイツ日本国大使館
- 30 **～活動支援の巻～**
地方自治体の東南アジアシフトに即応
～クリアシンガポールの新規事業～
長濱 尚 財自治体国際化協会シンガポール事務所調査役(埼玉県派遣)

交流親善コーナー

- 32 **富山県とロシア沿海地方の友好提携20周年記念事業**
富山県観光・地域振興局国際・日本海政策課

経済情報コーナー

- 34 **山梨県知事、韓国で観光物産トップセールスを実施**
山梨県観光部国際交流課

国際協力情報ファイル

- 36 **モンゴル国での稲作栽培実現に向けて**
～LGOTP事業とモデル事業を活用して～
滝川市総務部国際課
- 38 **多文化共生のとびら**
国際交流協会のいま、これから
～京都市国際交流協会の取り組み～
井上 八三郎 公益財団法人京都市国際交流協会総務課長
- 40 **クローズアップ NGO・NPO**
巨大地震に備えてネットワークを生かす
原田 博子 特定非営利活動法人はままつ育てネットワークびびり理事長
- 42 **地球の裏側、アマゾンと日本の深いつながり**
白石 絢子 特定非営利活動法人熱帯森林保護団体事務局長

情報告知板

- 44 **クリア刊行物 — 新着情報 —**



表紙写真

神戸市長田区のコミュニティ放送局FMわいわいは、1995年の阪神・淡路大震災時に市民が立ち上げ、現在まで10言語による放送を続けている。多文化・多民族共生のまちづくりをコンセプトに、外国人コミュニティ自身も含む多様な住民が参加し、発信を行っている。写真はFMわいわいスペイン語番組収録の様子